

**HDM**

[www.hdm.be](http://www.hdm.be)

**WAND- EN PLAFONDPANELEN  
LAMBRIS DÉCORATIFS  
WALL AND CEILING PANELS  
WAND UND DECKENPANEEL**



**KANT-EN-KLAAR  
AFGEWERKT**

**TOTALEMENT  
FINIS**

**FULLY FINISHED  
READY-TO-GO**

**FERTIGPRODUKT**

## **■ WAND- EN PLAFONDPANELEN**

**Volledig afgewerkte platen: geen schilder- of stucwerk meer nodig!**

Met HDM panelen plaatst u heel eenvoudig een perfect afgewerkte nieuwe wand of plafond. Ze zijn ommanteld met duurzame en afwasbare decorfolie en zijn dus gemakkelijk in het onderhoud.

Door de ruime keuze in eigentijdse decors kunt u de stijl kiezen die bij u past. Met bijpassend lijstwerk voor de juiste afwerking.

HDM wand- en plafondpanelen zijn op basis van MDF en kunnen overal in huis geplaatst worden, ook in goed geventileerde badkamers en keukens.

## **■ WALL AND CEILING PANELS**

**Fully finished panels: no more painting or plastering required!**

With HDM panels, you can easily install a perfectly finished new wall or ceiling. The panels are covered with a durable and washable decorative film, which makes them easy to maintain.

The wide range of contemporary decors allows you to choose the style that suits your taste. With matching mouldings for the perfect finish.

HDM wall and ceiling panels are made of MDF. They can be installed anywhere in the house, even in well-ventilated bathrooms and kitchens.



## **■ LAMBRIS DECORATIFS**

**Revêtements totalement finis: aucun de travail supplémentaire n'est nécessaire!**

Les lambris HDM vous permettent de transformer facilement vos murs et plafonds. Le résultat est impeccable! Ces lambris sont revêtus d'un vinyl très résistant et facile à entretenir.

Le grand choix de décors actuels vous permet de créer votre propre style et les moulures assorties vous garantissent une finition irréprochable.

Les lambris sont sur support MDF et peuvent être utilisés dans toute la maison, aussi bien dans la salle de bain que dans la cuisine (bien ventilée).

## **■ WAND- UND DECKENPLATTEN**

**Gebrauchsfertige Platten: kein Anstrich und kein Verputz mehr erforderlich!**

Mit HDM-Platten montieren Sie ganz einfach eine perfekt ausgeführte neue Wand oder Decke. Sie sind mit widerstandsfähiger und abwaschbarer Dekorfolie beschichtet und somit sehr pflegeleicht.

Durch die umfangreiche Auswahl an modernen Dekors können Sie den Stil wählen, der zu Ihnen passt. Für die korrekte Verarbeitung sind passende Leisten erhältlich.

Wand- und Deckenplatten von HDM bestehen aus MDF und können überall im Haus angebracht werden, auch in gut belüfteten Badezimmern oder Küchen.



#### AVANTI

THICKNESS

10 mm MDF

DIMENSIONS

130 x 16,7 cm

PER PACK (COVERING M<sup>2</sup>)

8x = 1,74 m<sup>2</sup> (1,66 m<sup>2</sup>)

JOINT

Mini V  
4-sided

CLIP

Cle 3mm

#### AVANTI EXCLUSIVE

THICKNESS

10mm MDF

DIMENSIONS

130 x 25 cm

PER PACK (COVERING M<sup>2</sup>)

6x = 1,95 m<sup>2</sup> (1,93 m<sup>2</sup>)

JOINT

Mini V  
4-sided

CLIP

Cle 3mm

## AVANTI

### NL RUIME KEUZE IN PRACHTIGE DECORS

#### AVANTI

Avanti panelen sluiten perfect aan alle zijden dankzij de vierzijdige tand- en groefverbinding. Ze zijn daardoor eenvoudig door te plaatsen zodat zowel kleine als grotere oppervlakken eenvoudig overbrugd kunnen worden.

#### AVANTI EXCLUSIVE

Avanti Exclusive panelen zijn extra brede panelen die ook in langere lengtes beschikbaar zijn.

### F UN GRAND CHOIX DE DÉCORS MAGNIFIQUE

#### AVANTI

Les lambris Avanti s'emboîtent parfaitement de tous les côtés grâce aux quatre côtés chanfreinés. Ils se posent facilement permettant de couvrir de petites et grandes surfaces.

#### AVANTI EXCLUSIVE

Les lambris Avanti Exclusive sont des panneaux extra larges qui sont également disponibles dans des longueurs plus grandes.

### UK WIDE CHOICE OF BEAUTIFUL DECORS

#### AVANTI

Avanti panels close up perfectly on all sides thanks to their four-sided tongue and groove connection. So, they are easy to install and both small and large areas can be easily covered.

#### AVANTI EXCLUSIVE

Avanti Exclusive panels are extra wide panels that are also available in longer lengths.

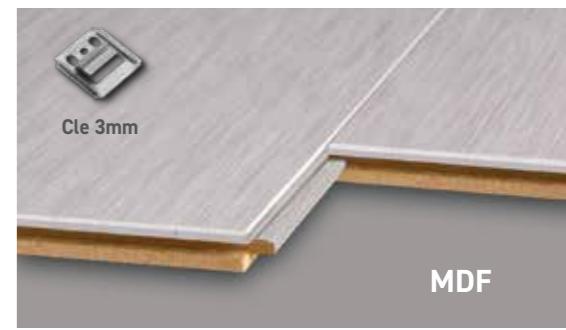
### D GROSSE AUSWAHL AN SCHÖNEN DEKORS

#### AVANTI

Avanti-Platten schließen durch die vierseitige Nut- und Federverbindung perfekt an allen Seiten. Dadurch sind sie einfach zu montieren, sodass sowohl kleinere als auch größere Flächen einfach überbrückt werden können.

#### AVANTI EXCLUSIVE

Avanti-Exclusive-Platten sind besonders breite Platten, die auch in größeren Längen erhältlich sind.



MDF

HDM



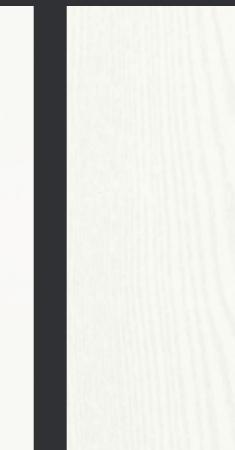
## DECORS AVANTI & AVANTI EXCLUSIVE



Superwit mat  
Superblanc mat  
Super white matt  
Superweiss mat



Superwit glans  
Superblanc brillant  
Super white gloss  
Superweiss glanzend



Helder wit  
Blanc clair  
Clear white  
Klares weiss



Allure witgrijs  
Allure gris blanc  
Allure white grey  
Allure weiss



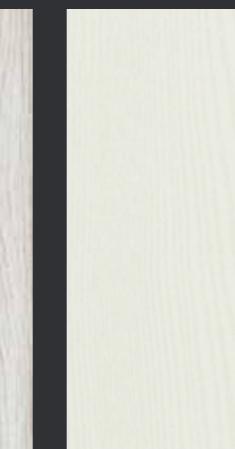
Licht beton  
Béton clair  
Concrete  
Beton hell



Embossed wit  
Relief blanc  
Embossed white  
Eiche weiss Realpore



Embossed zilver  
Relief argenté  
Embossed silver  
Eiche grau Realpore



Kristal wit  
Blanc cristal  
Cristal white  
Edelweiss



Wit eiken  
Chêne blanc  
White oak  
Weiss Eiche



Embossed zilver  
Relief argenté  
Embossed silver  
Eiche grau Realpore



Puur eiken  
Chêne pure  
Pure oak  
Eiche klar



Colonial wit grijs  
Colonial gris blanc  
Colonial white grey  
Colonial weiss



Easy wood

130 x 16,7 cm  
130 x 25 cm  
260 x 25 cm



## AVANTI AQUA

### NL Speciaal voor uw plafond in de badkamer

Avanti Aqua plafondpanelen zijn speciaal ontwikkeld voor de badkamer. Ze zijn op basis van vochtwerend HDF. Het paneel is ook aan de achterzijde voorzien van een folie. Avanti Aqua is daarom goed bestand tegen vocht.

### F Spécialement pour votre plafond dans la salle de bain

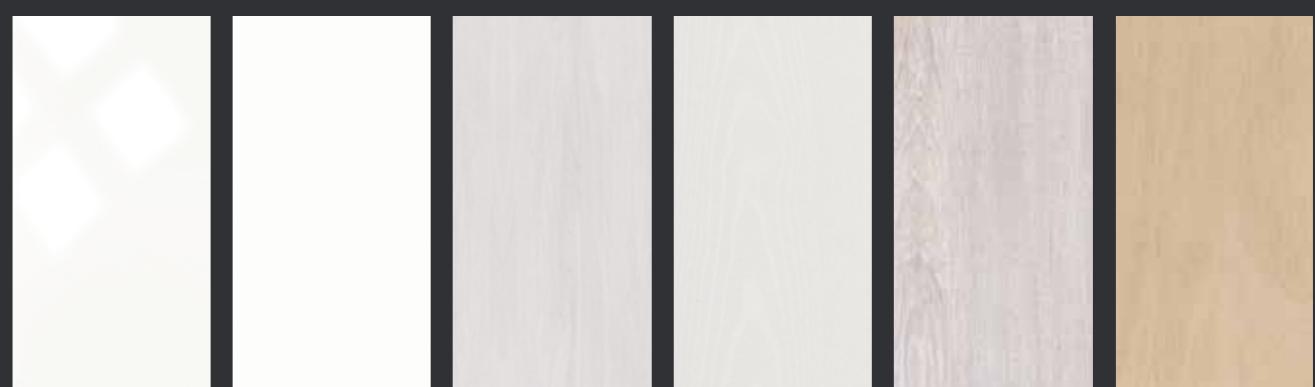
Les lames Avanti Aqua sont spécialement développées pour la salle de bain. Les lames sont sur support de HDF hydrofuge. De plus l'arrière de la lame est munie d'une feuille. Avanti Aqua est très résistant à l'humidité.

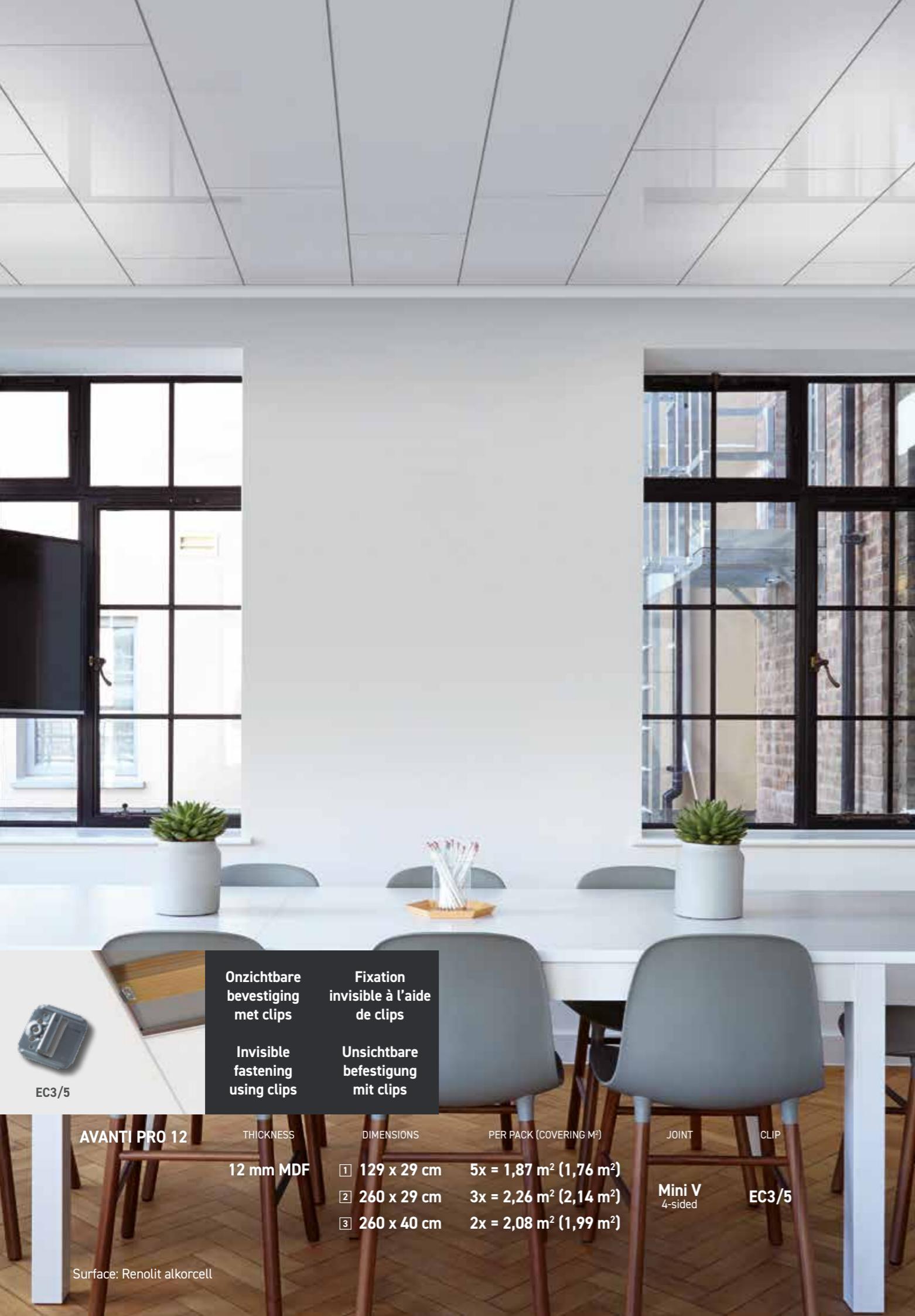
### UK Especially for your bathroom ceiling

Avanti Aqua ceiling panels have been specially developed for the bathroom. They are made of moisture-proof HDF. The panel is also provided with a film on the back. So, Avanti Aqua is highly resistant to moisture.

### D Speziell für Ihre Badezimmerdecke

Unsere Deckenplatten Avanti Aqua sind speziell für das Badezimmer entwickelt worden. Sie basieren auf feuchtigkeitsabweisendem HDF. Die Platte ist auch auf der Rückseite mit einer Folie versehen. Avanti Aqua ist daher sehr gut gegen Feuchtigkeit beständig.





AVANTI PRO 12

**NL** Hoge kwaliteit wand- en plafondpanelen

Avanti Pro 12 is het ideale paneel voor de professionele plaatser. Een robuust paneel met een basis van 12 mm MDF en een toplaag van het duurzame Renolit Alkorcell folie. Dit is een sterk oppervlak dat zeer geschikt is voor vochtige ruimtes en gemakkelijk te onderhouden is.

#### **F Qualité supérieur lambris décoratifs**

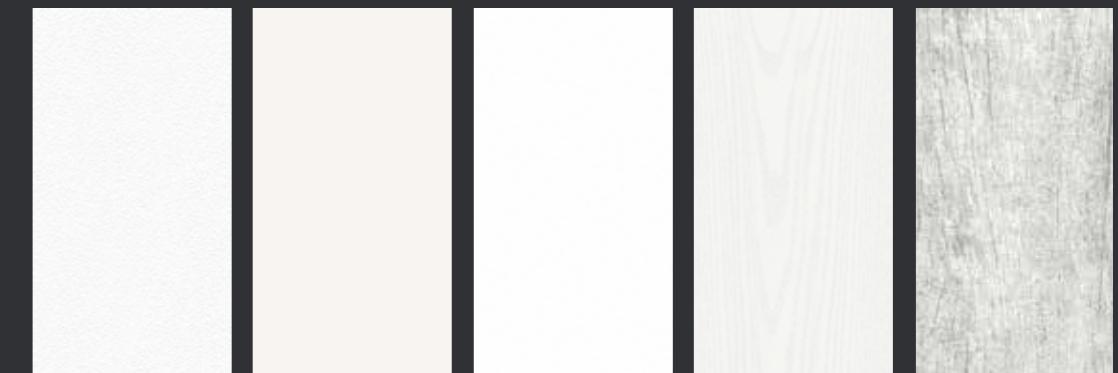
Avanti Pro 12 est le panneau idéal pour les poseurs professionnels. Ce panneau robuste, sur une base de 12 mm de MDF, est recouvert d'une feuille décorative en Renolit Alkorcell très résistante. Facile à entretenir et de plus parfaitement adaptée pour les pièces humides.

#### **UK High-quality wall and ceiling panels**

Avanti Pro 12 is the ideal panel for the professional installer. A robust panel with a 12 mm MDF base and a top layer made of the durable Renolit Alkorcell film. This is a strong surface well suited for humid rooms and is easy to maintain.

#### D Wand- und Deckenplatten in hoher Qualität

Avanti Pro 12 ist die ideale Platte für den professionellen Installateur. Eine robuste Platte mit einer Basis aus 12 mm MDF und einer Deckschicht aus der widerstandsfähigen Renolit-Alkorcell-Folie. Dies ist eine robuste Oberfläche, die sehr gut für Feuchträume geeignet und leicht zu pflegen ist.



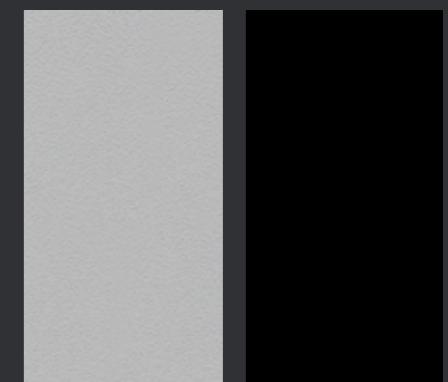
Stucco Whi

1 2 3 Cosmo White - highglos

Lily White - matt

12 Silk Oak

#### ① Cottage White Oak



Silver Pearl

1 Matt Black

1

<b>Onzichtbare bevestiging met clips</b>	<b>Fixation invisible à l'aide de clips</b>	
<b>Invisible fastening using clips</b>	<b>Unsichtbare befestigung mit clips</b>	
THICKNESS	DIMENSIONS	PER PACK (COVERING M <sup>2</sup> )
<b>12 mm MDF</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">1</span> <b>129 x 29 cm</b></li> <li><span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2</span> <b>260 x 29 cm</b></li> <li><span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3</span> <b>260 x 40 cm</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>5x = 1,87 m<sup>2</sup> (1,76 m<sup>2</sup>)</b></li> <li><b>3x = 2,26 m<sup>2</sup> (2,14 m<sup>2</sup>)</b></li> <li><b>2x = 2,08 m<sup>2</sup> (1,99 m<sup>2</sup>)</b></li> </ul>

Surface: Renolit alkorcell

HDM



**PAN O'QUICK**

**Snelle montage met nagels of nieten**      **Assemblage avec des clous ou des agrafes**

**Quickly installed with nails or staples**      **Schnelle montage mit Nägeln oder Klammern**

**THICKNESS**      **DIMENSIONS**      **PER PACK (COVERING M<sup>2</sup>)**      **JOINT**      **INSTALLATION**

**1** 6 mm MDF      130 x 20,2 cm      11x = 2,89 m<sup>2</sup> (2,67 m<sup>2</sup>)      Mini V  
4-sided

**2** 8 mm MDF      130 x 20,3 cm      7x = 1,85 m<sup>2</sup> (1,70 m<sup>2</sup>)      Nails or staples  
(clips Cle 3mm)

## PAN O'QUICK

**NL Supersnel een nieuw plafond of wand**

Pan O'Quick panelen laten zich supersnel monteren met nagels of nieten dankzij de speciale vierzijdige tand- en groefverbinding. De panelen kunnen ook eenvoudig en mooi doorgelegd worden.

**FR Transformez facilement vos murs et plafonds**

Pan O'Quick sont montés en un tour de main à l'aide des clous ou des agrafes. Ceci est possible grâce à la jonction chanfreinée spéciale sur les 4 côtés. Les lames peuvent être facilement placées bout à bout en cas de plus grandes surfaces.

**UK Super quick new ceiling or wall**

Pan O'Quick panels can be installed very quickly with nails or staples thanks to the special four-sided tongue and groove connection. The panels can also be laid easily and beautifully.

**DE Superschnell eine neue Decke oder Wand**

Pan-O'quick-Platten haben eine spezielle vierseitige Nut- und Federverbindung und können dadurch extrem schnell mit Nägeln oder Klammern montiert werden. Die Platten lassen sich auch auf größeren Flächen einfach und attraktiv verlegen.

Structuur wit  
Blanc structuré  
Structured white  
Struktur weiss

**1**

Uni wit  
Blanc uni  
Plain white  
Uni weiss

**1|2**

Kristal wit  
Blanc cristal  
Cristal white  
Edelweiss

**1|2**

Helder wit  
Blanc clair  
Clear white  
Klares weiss

**2**

Candela wit  
Candela blanc  
Candela white  
Candela weiss

**2**

White wash

**2**

Colonial witgrijs  
Colonial gris blanc  
Colonial white grey  
Colonial weiss

**2**

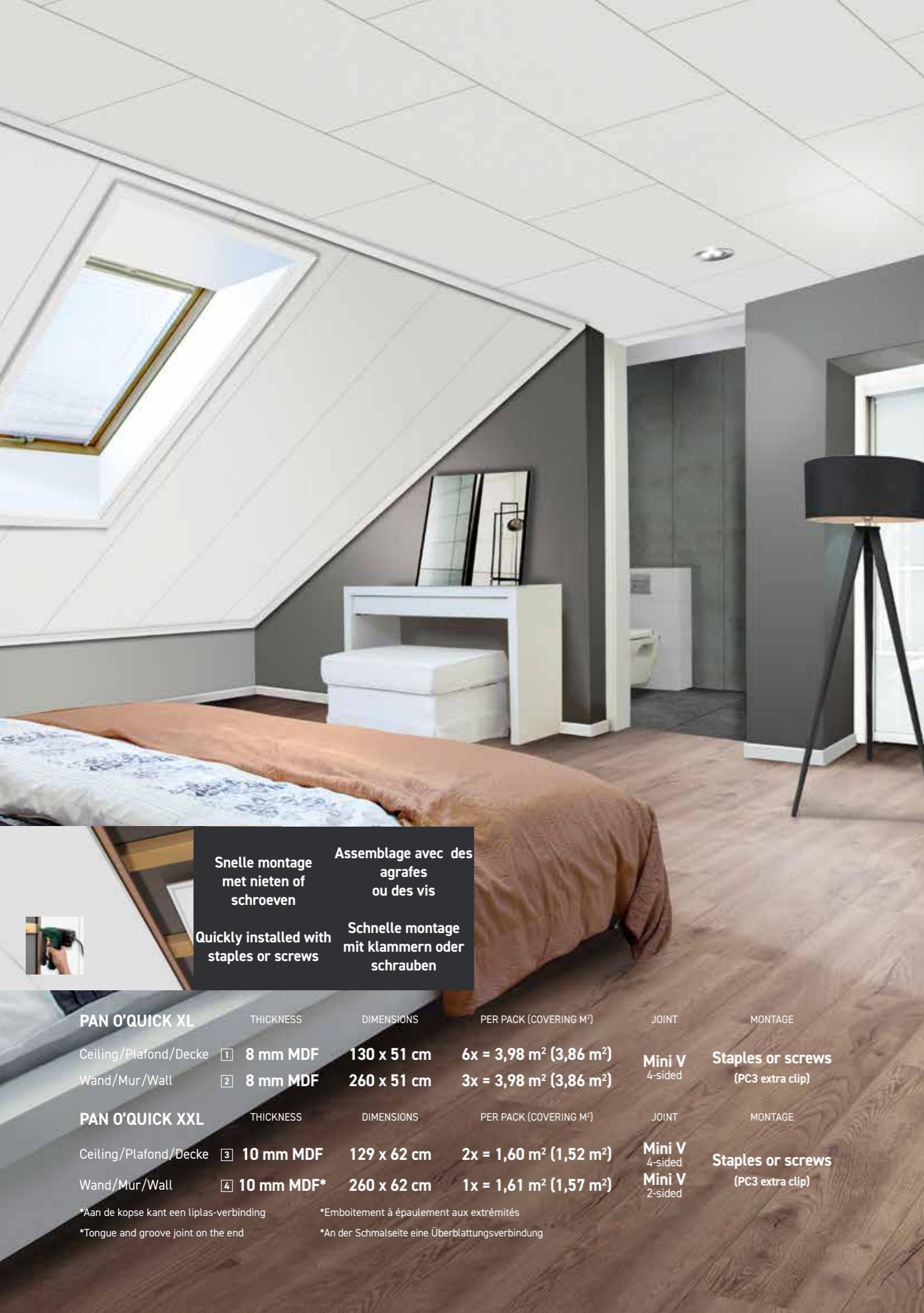
Bohemien eiken  
Chêne Bohème  
Bohemian oak  
Böhmische Eiche

**2**

Beton licht  
Béton clair  
Concrete  
Beton hell

**2**

# PAN O'QUICK XL • XXL



## NL Een gemakkelijk alternatief voor gipsplaten

De vochtwerend platen van de Pan O'quick serie XL en XXL zijn ideaal voor het snel bekleden van grote oppervlakken. Op basis van 8mm en 10mm MDF, in diverse lengtes en breedtes, gemakkelijk en onzichtbaar te installeren.

## F Une alternative facile aux plaques de plâtre

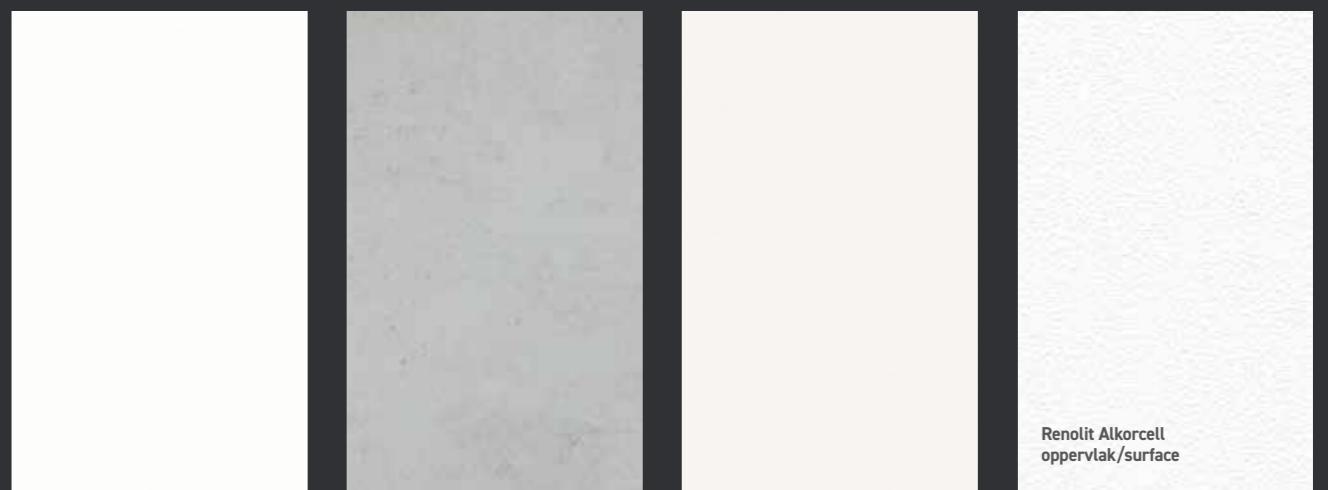
Les panneaux hydrofuges de la série Pan O'quick XL et XXL sont idéaux pour le parement rapide de grandes superficies. Ils sont fabriqués à base de MDF de 8 et 10 mm, en plusieurs longueurs et largeurs, pour une installation facile avec fixations dissimulées.

## UK An easy alternative to plasterboard

The Pan O'Quick series XL and XXL\* moisture-proof panels are ideal for quickly covering large surfaces. Made of 8 mm and 10 mm MDF, in various lengths and widths, easy and invisible to install.

## D Eine einfache Alternative für Gipsplatten

Die feuchtigkeitsabweisenden Platten der Pan O'quick-Serie XL und XXL\* sind ideal für die schnelle Verkleidung großer Flächen. Auf Basis von 8mm und 10mm MDF, in verschiedenen Längen und Breiten, einfach und unsichtbar zu installieren.



COLLECTION OVERVIEW				AVANTI	AVANTI EXCLUSIVE	
Dikte (mm)	Epaisseur (mm)	Thickness (mm)	Stärke (mm)	10 mm	10 mm	
Basis	Support	Core	Träger	MDF	MDF	MDF
Afmeting (cm)	Dimension (cm)	Dimension (cm)	Abmessung (cm)	130 x 16,7	130 x 25	260 x 25
Per pak	Par paquet	Per pack	Paketinhalt	8x = 1,74m <sup>2</sup>	6x = 1,95m <sup>2</sup>	5x = 3,25m <sup>2</sup>
Structuur Wit	Blanc structuré	Structured white	Struktur weiss			
Kristal Wit	Blanc cristal	Cristal white	Edelweiss	131054		
Uni Wit	Blanc uni	Plain white	Uni weiss			
Hooggloss Wit	Brillant blanc	High gloss white	Hochglanzweiss			
Superwit glans	Superblanc brillant	Super white gloss	Superweiss glanzend		136146	136246
Superwit mat	Superblanc mat	Super white matt	Superweiss mat	131085	136147	136247
Helder wit	Blanc clair	Clear white	Klares weiss		136197	136297
Candela Wit	Candela blanc	Candela white	Candela weiss			
Beton licht	Béton clair	Concrete	Beton hell			136258
Puur Eiken	Chêne pure	Pure oak	Eiche klar		136120	
Wit eiken	Chêne blanc	White oak	Weiss Eiche	131078	136178	
Grijs eiken	Chêne gris	Grey oak	Silber Eiche	131079		
Bohemien eiken	Chêne de Bohême	Bohemian oak	Böhmisches Eiche			136298
Easy wood	Easy wood	Easy wood	Easy wood		136114	
Scandia	Scandia	Scandia	Scandia			
Colonial Witgrijs	Colonial gris blanc	Colonial white grey	Colonial weiss	131094		
White Wash	White Wash	White Wash	White Wash			
Embossed wit	Relief blanc	Embossed white	Eiche weiss Realpore	136188	136288	
Embossed zilver	Relief argenté	Embossed silver	Eiche grau Realpore	136186	136286	
Allure Witgrijs	Allure gris blanc	Allure white grey	Allure weiss	131075		
Wit 9010	Blanc 9010	White 9010	Weiss 9010			
Stucco White	Stucco White	Stucco White	Stucco White			
Cottage White Oak	Cottage White Oak	Cottage White Oak	Cottage White Oak			
Silver Pearl	Silver Pearl	Silver Pearl	Silver Pearl			
Lily White	Lily White	Lily White	Lily White			
Silk Oak	Silk Oak	Silk Oak	Silk Oak			
Cosmo White	Cosmo White	Cosmo White	Cosmo White			
Matt Black	Matt Black	Matt Black	Matt Black			

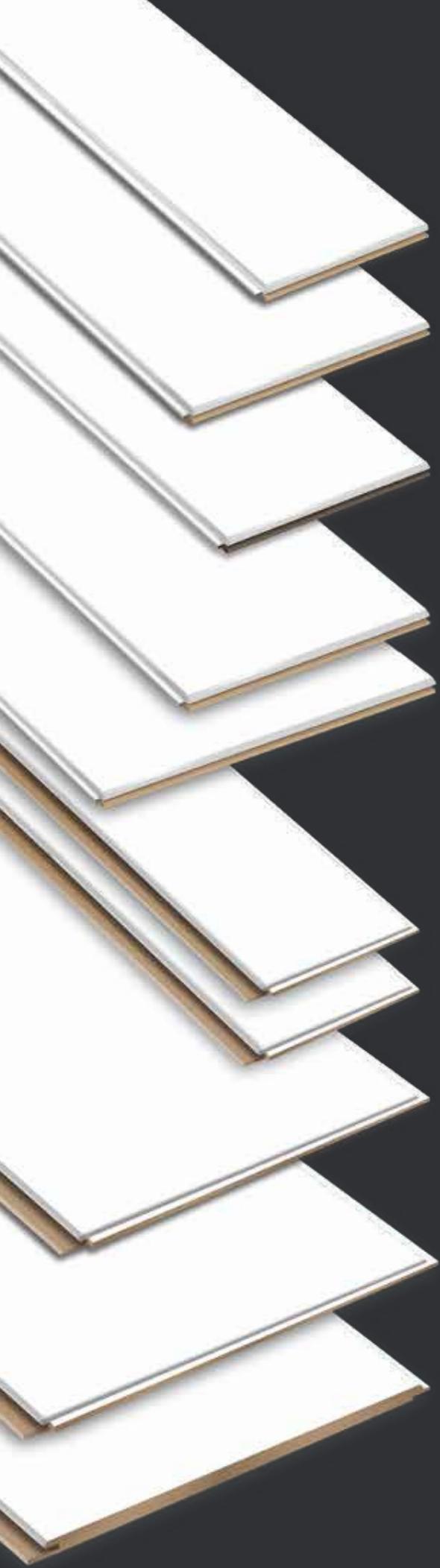
Please note that all decors in this brochure are wood or concrete imitations. Colours are a guide only and may be slightly different to what appears in printed brochure. Subject to errors and/or technical changes.

Tous les décors dans cette brochure sont des imitations de bois ou béton. Les teintes réelles peuvent différer des teintes imprimées. Sous réserve d'erreurs ou de changements techniques.

Alle Dekore in dieser Broschüre sind Holz- oder Betonimitationen. Dargestellten Farben können von der tatsächlichen Farbe abweichen. Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

Alle decors in deze brochure zijn hout- of betonimitaties. Kleuren kunnen afwijken van de gedrukte kleur. Fouten en technische veranderingen voorbehouden.

AVANTI AQUA	AVANTI PRO12			PAN O'QUICK		PAN O'QUICK XL		PAN O'QUICK XXL
10 mm	12 mm		6 mm	8 mm	8 mm		10 mm	
HDF	MDF		MDF	MDF	MDF		MDF	
130 x 20,2	129 x 29	260 x 29	260 x 40	130 x 20,2	130 x 20,3	130 x 51	260 x 51	129 x 62
6x = 1,58m <sup>2</sup>	5x = 1,87m <sup>2</sup>	3x = 3,26m <sup>2</sup>	2x = 2,08m <sup>2</sup>	11x = 2,89m <sup>2</sup>	7x = 1,85m <sup>2</sup>	6x = 3,98m <sup>2</sup>	3x = 3,98m <sup>2</sup>	2x = 1,60m <sup>2</sup>
				139614				
				139615	DSP828			
				139611	DSP827			
131269								
131202								
131203						139874	139854	
					DSP897			
					DSP829			
					DSP822	139878	139858	
					DSP898			
131214								
131243								
131231					DSP825			
					DSP880			
131288								
								387087
375681	371384	375377						371234
375680								371848
375682								
375683	375687							
375684								
375685	375686							
378525								



## NL KEUZE WIJZER

**Volg de keuzewijzer voor het juiste paneel voor u!**

De wand- en plafondpanelen in deze brochure zijn geschikt voor gebruik binnen, in ruimtes die verwarmd worden.

### Uw eigen stijl

Door de uitgebreide keuze aan decors vindt u altijd een paneel naar uw smaak.

**AVANTI**  
10 mm MDF  
130 x 16,7 cm

**AVANTI EXCLUSIVE**  
10 mm MDF  
130 x 25 cm  
260 x 25 cm

**AVANTI AQUA**  
10 mm HDF  
130 x 20,2 cm

**AVANTI PRO**  
12 mm MDF  
129 x 29 cm  
260 x 29 cm  
260 x 40 cm

**PAN O'QUICK**  
6 mm MDF  
130 x 20,2 cm

8 mm MDF  
130 x 20,3 cm

**PAN O'QUICK XL**  
8 mm MDF  
130 x 51 cm  
260 x 51 cm

**PAN O'QUICK XXL**  
10 mm MDF  
129 x 62 cm  
260 x 62 cm

## F GUIDE D'ACHAT

**Suivez notre guide d'achat pour trouver le panneau qui correspond à vos envies !**

Les panneaux pour murs et plafonds présentés dans cette brochure conviennent à une installation en intérieur, dans des locaux chauffés.

### Votre propre style

Grâce à notre vaste choix de décors – ou finitions –, vous trouverez toujours votre bonheur.

## UK SELECTION GUIDE

**Use the selection guide to find the right panel for you!**

The wall and ceiling panels/tiles in this brochure are suitable for indoor use in rooms that are heated.

### Your own style

You will always find a panel or tile to your taste thanks to the wide selection of decors.

## D WAHLHILFE

**Mit der Wahlhilfe finden Sie die richtige Platte!**

Die Wand- und Deckenplatten in dieser Broschüre sind für geheizte Innenräume geeignet.

### Ihr eigener Stil

Durch die umfangreiche Auswahl an Dekors finden Sie stets eine Platte nach Ihrem Geschmack.



### NL Zeer goed bestand tegen vochtige omstandigheden:

- Avanti Aqua - op basis van vochtwerend HDF en aan twee zijden met een folie afgewerkt.
- Avanti Pro 12 - een stabiele plaat van 12mm MDF met Renolit Alkorcell folie

Goed bestand tegen vochtige omstandigheden zijn de overige panelen op basis van MDF vanaf 8mm dikte.

MDF panelen zijn niet geschikt als spatwand. Zoekt u een watervaste oplossing kijk dan naar onze producten op basis van PVC of SPC: Aqua Click Tiles, Aqua Step XL of Waterproof panelen. [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

### Overige ruimtes in huis

In de overige ruimtes in huis kunnen alle panelen toegepast worden. Dus ook de budgetserie en de 6mm MDF Pan O'quick panelen.

Wilt u een plafond buiten plaatsen? Kies dan voor de Carport panelen uit de HDM serie Outdoor, u vindt deze in de Outdoor brochure of op de website: [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

### UK Highly resistant to humid conditions:

- Avanti Aqua – made of moisture-proof HDF and film-coated on both sides.
- Avanti Pro 12 – a stable panel made of 12 mm MDF with Renolit Alkorcell film.

The other MDF panels starting at 8 mm thickness are resistant to humid conditions.

MDF panels are not suitable for splash protection. If you are looking for a waterproof solution, take a look at our PVC or SPC-based products: Aqua Click Tiles, Aqua Step XL, or Waterproof panels: [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

### Other rooms in the house

All panels can be used in the other rooms in your home. Including the budget series and the 6 mm MDF Pan O'Quick panels.

Do you want to install an outdoor ceiling? Then choose carport panels from the HDM Outdoor series, which you can find in the Outdoor brochure or on our website [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

### F Extrêmement résistants aux conditions humides:

- Avanti Aqua – à base de HDF hydrofuge recouvert de film des deux côtés.
- Avanti Pro 12 – un panneau stable en MDF de 12 mm d'épaisseur recouvert d'un film Renolit Alkorcell.

Les autres panneaux à base de MDF d'épaisseur minimale de 8 mm sont bien résistants aux conditions humides.

Les panneaux MDF ne peuvent pas être utilisés comme crédences. Pour une solution étanche, nous vous invitons à parcourir notre gamme de produits à base de PVC ou de SPC : Aqua Click Tiles, Aqua Step XL ou panneaux Waterproof. [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

### Autres pièces de la maison

Ailleurs dans la maison, vous pouvez opter pour n'importe quel type de panneaux, et donc aussi ceux de notre série petit budget ou encore les panneaux Pan O'quick en MDF de 6 mm. Vous cherchez une solution pour la finition d'un plafond à l'extérieur ? Optez pour les panneaux Carport de la série HDM Outdoor, que vous pouvez découvrir dans notre brochure dédiée ou sur notre site : [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

### D Sehr gut gegen Feuchtigkeit beständig:

- Avanti Aqua – auf Basis von feuchtigkeitsabweisendem HDF und auf zwei Seiten mit Folie versehen.
- Avanti Pro 12 – eine stabile Platte von 12mm MDF mit Renolit Alkorcell-Folie.

Die sonstigen Platten auf Basis von MDF ab 8mm Dicke sind gut gegen feuchte Bedingungen beständig.

MDF-Platten sind nicht als Spritzschutzwand geeignet. Wenn Sie eine wasserfeste Lösung suchen, sehen Sie sich bitte unsere Produkte auf Basis von PVC oder SPC an: Aqua Click Tiles, Aqua Step XL oder wasserdichte Platten: [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

### Sonstige Räume im Haus

In den sonstigen Räumen im Haus können alle Platten verwendet werden. Also auch die Budgetserie und die 6mm MDF Pan O'quick-Platten.

Möchten Sie eine Decke im Freien installieren? Wählen Sie dann die Carport-Platten aus der HDM-Serie Outdoor, die Sie in der Outdoor-Broschüre oder auf der Website finden: [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

## **NL** Overige eigenschappen

Heeft u het juiste paneel voor uw toepassing gevonden? Dan zijn er nog de volgende keuzes.

### Dikte paneel

De MDF panelen zijn beschikbaar van 6mm tot 12mm. De dikkeren panelen hebben een grotere stabiliteit, waardoor de latten van de onderconstructie verder uit elkaar geplaatst kunnen worden en de panelen minder werken.

### Afmetingen

Korte panelen zijn handzaam en gemakkelijk te plaatsen, ideaal voor plafondtoepassingen. Alle panelen hebben een vierzijdige tand- en groefverbinding en kunnen dus eenvoudig verlengd worden. Het voordeel van lange panelen is dat wanden eenvoudig zonder kopse verbindingen bedekt kunnen worden, en dat er in plafonds weinig kopse verbindingen te zien zijn. Extra brede panelen van de Avanti Pro en Pan O'quick XL en XXL series zijn ideaal voor het snel bekleden van grotere oppervlakken.

### Montage

Alle panelen kunnen met clips gemonteerd worden. De Pan O'quick serie kan ook met nagels, nielen of schroeven geplaatst worden.

## **UK** Other characteristics

Found the right panel for your application?  
Then you have the following choices.

### Panel thickness

Our MDF panels are available from 6 mm to 12 mm. The thicker panels are more stable, which means the slats of the substructure can be placed further apart so the panels expand less.

### Dimensions

Shorter panels are handy and easy to install, which is ideal for ceiling applications. All panels have a four-sided tongue and groove connection, which makes it easy to extend them further. The advantage of longer panels is that walls can easily be covered without end joints and ceilings with fewer end joints visible. The extra-wide panels of the Avanti Pro and Pan O'Quick XL and XXL series are ideal for quickly covering larger surfaces.

### Fitting

All panels can be mounted with clips. The Pan O'Quick series can also be installed using nails, staples, or screws.

## **F** Autres caractéristiques

Vous avez trouvé le bon panneau pour votre application ? D'autres aspects méritent maintenant votre attention.

### Épaisseur du panneau

Nos panneaux MDF sont disponibles en épaisseurs de 6 à 12 mm. Les panneaux plus épais présentent une meilleure stabilité, ce qui signifie que le lattage sous-jacent peut être plus espacé, tandis que le matériau travaille moins.

### Dimensions

Maniables et faciles à installer, les panneaux courts sont le choix idéal pour le revêtement de plafonds. Tous les panneaux sont munis d'un raccord à rainure et languette sur chaque côté, et peuvent donc être facilement rallongés. Les panneaux longs sont idéaux pour le parement sans joints visibles de vos murs, ou pour limiter la quantité de joints visibles sur vos plafonds. Les panneaux extralarges de nos séries Avanti Pro et Pan O'quick XL et XXL, enfin, constituent le meilleur choix pour le revêtement rapide des plus grandes surfaces

### Montage

Tous nos panneaux peuvent être fixés à l'aide de clips. Les panneaux de la série Pan O'quick peuvent aussi être montés à l'aide de clous, d'agrafes ou de vis.

## **DE** Sonstige Eigenschaften

Haben Sie die richtige Platte für Ihre Anwendung gefunden?  
Dann gibt es noch folgende Wahlmöglichkeiten.

### Plattendicke.

Die MDF-Platten sind von 6mm bis 12mm erhältlich. Die dickeren Platten bieten eine größere Stabilität, wodurch die Latten der Unterkonstruktion weiter voneinander entfernt montiert werden können und die Platten weniger arbeiten.

### Abmessungen

Kurze Platten sind handlich und einfach zu montieren, und somit ideal für Deckenanwendungen. Alle Platten haben eine vierseitige Nut- und Federverbindung und können somit einfach verlängert werden. Der Vorteil langer Platten ist, dass Wände ganz einfach ohne Querverbindungen bedeckt werden können, und dass in der Decke wenig Querverbindungen sichtbar sind. Die extrabreiten Platten der Serien Avanti Pro und Pan O'quick XL und XXL sind ideal für die schnelle Bekleidung größerer Flächen.

### Montage

Alle Platten können mit Clips montiert werden. Die Pan O'quick-Serie kann auch mit Nägeln, Klammern oder Schrauben montiert werden.

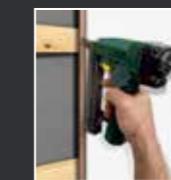
## **AVANTI SERIES**



AVANTI SERIES



PAN O'QUICK SERIES



## **NL** Montage

MDF panelen worden bevestigd op een onderconstructie van latten die aan muur of plafond vastgeschroefd worden. De afstand tussen de latten is afhankelijk van de dikte van het paneel. Met behulp van clips worden de panelen bevestigd op de latten. Door het gebruik van clips in de montage kunnen de panelen nog enigszins werken.

Panelen van de Pan O'quick serie hebben een aangepaste tand- en groefverbinding waardoor ze ook met nagels, nielen en schroeven te bevestigen zijn. In vochtige omstandigheden, zoals in de badkamer, wordt het aanbevolen ook deze panelen met clips te bevestigen.

Voor meer informatie over de montage: [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

## **UK** Fitting

MDF panels are fastened to a substructure of slats that are screwed to the wall or ceiling. The distance between the slats depends on the thickness of the panel. The panels are fixed to the slats with clips. The panels can still expand thanks to the use of clips during installation.

Pan O'Quick series panels have a modified tongue and groove connection that allows them to be installed using nails, staples, and screws. In humid conditions, such as in a bathroom, it is recommended that these panels are also installed using clips.

For more installation information: [www.hdm.be](http://www.hdm.be)

## **F** Montage

Les panneaux MDF sont montés sur un lattage sous-jacent vissé au mur ou au plafond. L'écart entre les lattes dépendra de l'épaisseur des panneaux. Les panneaux sont ensuite fixés au lattage à l'aide de clips. Grâce à l'emploi de ces clips, le matériau peut encore travailler quelque peu.

Les panneaux de la série Pan O'quick présentent un raccord adapté à rainure et languette et peuvent donc être montés à l'aide de clous, d'agrafes ou de vis également. Dans une pièce humide telle qu'une salle de bain, il est toutefois recommandé de les fixer à l'aide de clips.

Pour plus d'informations sur le montage de vos panneaux, rendez-vous sur le site : [www.hdm.be](http://www.hdm.be).

## **DE** Montage

MDF-Platten werden auf einer Unterkonstruktion von Latten befestigt, die an der Wand oder Decke festgeschraubt werden. Der Abstand zwischen den Latten hängt von der Plattendicke ab. Mit Hilfe von Clips werden die Platten auf den Latten befestigt. Durch die Verwendung von Clips in der Montage können die Platten noch einigermaßen arbeiten.

Platten der Pan-O'quick-Serie haben eine angepasste Nut- und Federverbindung, wodurch sie auch mit Nägeln, Klammern oder Schrauben zu befestigen sind. In feuchten Bedingungen, wie beispielsweise im Badezimmer, wird empfohlen, auch diese Platten mit Clips zu befestigen.

Weitere Informationen über die Montage: [www.hdm.be](http://www.hdm.be)



## NL Dilatatievoeg

Omdat MDF panelen werken (o.i.v. temperatuur en luchtvochtigheid) moet er rondom het plafond of de wand een ruimte van minimaal 10mm opengelaten worden.

## Lijstwerk

Voor de afwerking van de dilatieveoeg en hoeken zijn er in alle decors bijpassende lijsten beschikbaar.  
Afwerklijsten worden meestal bevestigd met siliconenkit, maar bevestiging met dubbelzijdig tape of spijkers zonder kop is ook mogelijk.

## Onderhoud

HDM wand- en plafondpanelen zijn afwasbaar met water en milde schoonmaakmiddelen. Gebruik geen bijtende middelen of schoonmaakmiddelen met agressieve bestanddelen.

## F Joint de dilatation

Le MDF étant un matériau qui travaille (en fonction de la température et de l'humidité dans l'air), un espace de minimum 10 mm doit être laissé tout autour du mur ou du plafond.

## Moulures

Des moulures sont disponibles dans toutes les finitions de notre gamme pour le parachèvement du joint de dilatation et des coins. Ces moulures seront le plus souvent collées à l'aide de mastic silicone, mais une fixation avec du ruban double face ou des clous sans tête est parfaitement envisageable.

## Entretien

Les panneaux HDM pour murs et plafonds peuvent être lavés avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de produits caustiques ou de produits de nettoyage contenant des agents mordants.

## UK Expansion joint

MDF panels can expand (due to temperature and humidity), so a gap of at least 10 mm must be left around the ceiling or wall.

## Mouldings and skirting

Matching mouldings are available in all decors for finishing the expansion joint and corners.  
Mouldings are usually fastened using silicone sealant, but fastening with double-sided adhesive tape or headless nails is also possible.

## Maintenance

HDM wall and ceiling panels can be cleaned with water and mild cleaning agents. Do not use caustic substances or cleaning agents with aggressive components.

## D Dehnungsfuge

Weil MDF-Platten arbeiten (unter Einfluss von Temperatur und Luftfeuchtigkeit) muss rund um die Decke oder die Wand ein Raum von mindestens 10mm offengelassen werden.

## Leisten

Für die Ausführung der Dehnungsfuge und der Ecken sind in allen Dekors passende Leisten erhältlich.  
Verarbeitungsleisten werden meistens mit Silikonkitt befestigt, aber auch eine Befestigung mit doppelseitigem Klebeband oder Nägeln ohne Kopf sind möglich.

## Wartung

HDM Wand- und Deckenplatten können mit Wasser und milden Reinigungsmitteln abgewaschen werden. Verwenden Sie keine ätzenden Mittel oder Reinigungsmittel mit aggressiven Bestandteilen.

## NL PEFC

Het hout dat wordt gebruikt voor de productie van de HDM wand- en plafondpanelen komt uit duurzaam beheerde bossen en heeft daarom het PEFC keurmerk.

## CE keurmerk

De MDF wand- en plafondpanelen van HDM zijn de eerste met een CE keurmerk. Verdere informatie en de DOP (declaration of performance) certificaten kunt u vinden op onze website: [hdm.be](http://hdm.be).

## Wij werken op zonne-energie!

Sinds maart 2011 heeft HDM 5.620m<sup>2</sup> zonnepanelen op het dak van het kantoor en magazijnen. De panelen brengen samen genoeg energie op voor ruim 200 huishoudens.

## UK PEFC

The wood used for the production of HDM wall and ceiling panels comes from sustainably managed forests and as such, it is PEFC certified.

## CE quality mark

HDM's MDF wall and ceiling panels are the first to bear the CE quality mark. Further information and the DOP (declaration of performance) certificates can be found on our website: [hdm.be](http://hdm.be).

## We work using solar energy!

As of March 2011, HDM has had 5,620 m<sup>2</sup> of solar panels on the roof of its offices and warehouses. Together, the panels generate enough energy for more than 200 households.

## F PEFC

Le bois utilisé pour la fabrication des panneaux HDM pour murs et plafonds provient de forêts sous gestion durable et porte dès lors le marquage PEFC.

## Marquage CE

Les panneaux MDF pour murs et plafonds de HDM sont les premiers à porter un marquage CE. Pour de plus amples informations ainsi que les certificats DOP (déclaration des performances), vous pouvez vous rendre sur notre site [www.hdm.be](http://www.hdm.be).

## Nous travaillons à l'énergie solaire!

Depuis mars 2011, HDM dispose de 5 620m<sup>2</sup> de panneaux solaires sur le toit de ses bureaux et entrepôts. Ces panneaux produisent au total suffisamment d'énergie pour alimenter 200 ménage environ.

## D PEFC

Das Holz, das für die Produktion der HDM Wand- und Deckenplatten verwendet wird, stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und trägt deshalb das PEFC-Gütesiegel.

## CE-Gütesiegel

Die MDF-Wand- und Deckenplatten von HDM sind die ersten mit einem CE-Gütesiegel. Weitere Informationen und die DOP-Zertifikate (Declaration of Performance) finden Sie auf unserer Website: [hdm.be](http://hdm.be).

## Wir arbeiten mit Solarenergie!

Seit März 2011 hat HDM 5.620 m<sup>2</sup> Solarzellen auf dem Dach des Büro- und Lagergebäudes installiert. Die Solarzellen versorgen zusammen mehr als 200 Haushalte mit Energie.

**WAND- EN PLAFONDPANELEN • LAMBRIS DÉCORATIFS  
WALL AND CEILING PANELS • WAND UND DECKENPANEEL**



**N.V. HDM:**  
Kiezel Kleine Brogel 57  
B-3990 Peer - Belgium  
[info@hdm.be](mailto:info@hdm.be)

